



TOOLCRAFT

D BEDIENUNGSANLEITUNG

Gasbrenner mit Lötspitze PT-16TS

Version 05/08

Best.-Nr. 58 84 40

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Gasbrenner erzeugt eine verstellbare Flamme mit einer Temperatur von bis zu 1300°C. Ein Piezo-Zündmechanismus ist eingebaut. Die Gasmenge ist am Gasbrenner einstellbar und dadurch universell einsetzbar.

Der Gasbrenner dient zum Hart- oder Weichlöten. Eine Lötspitze ist bereits aufgeschraubt. Außerdem können damit brennbare und unbrennbare Materialien erhitzt bzw. entzündet werden.

Der Gasbrenner darf nur mit Feuerzeuggas (ISO-Butangas) befüllt und betrieben werden.

Der direkte Kontakt mit Wasser ist unbedingt zu vermeiden! Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben führt zur Beschädigung dieses Produktes, darüber hinaus ist dies mit Gefahren, wie z.B. Brand etc. verbunden.

Das gesamte Produkt darf nicht geändert bzw. umgebaut werden!

Die Sicherheitshinweise sind unbedingt zu beachten!

Sicherheits- und Gefahrenhinweise



Bei Schäden, die durch Nichtbeachten der Anleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung!

Aus Sicherheitsgründen ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Gerätes nicht gestattet.

Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.

Gasbrenner und Feuerzeuggas-Behälter gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie solche Produkte für Kinder unzugänglich auf.

Gasbrenner enthalten Butangas. Sie müssen daher von Wärmequellen, Hitze- und Sonneneinwirkung (>40°C) ferngehalten werden.

Befüllen Sie Gasbrenner ausschließlich mit handelsüblichem Feuerzeug-Gas und nur in gut belüfteter Umgebung. Vermeiden Sie dabei offene Flammen (Explosionsgefahr!).

Beachten Sie beim Befüllen die Sicherheits- und Bedienhinweise des Feuerzeuggas-Herstellers.

Gasbrenner dürfen nur im abgekühlten Zustand befüllt werden.

Unterbrechen Sie den Befüllvorgang sofort, wenn Gas austritt. Es können explosionsfähige Gas-Luft-Gemische entstehen. Achten Sie darauf, dass der Raum ausgiebig gelüftet wurde, bevor Sie Gasbrenner oder andere Zündquellen zünden.

Entfernen oder öffnen Sie Befüllventile nicht, um Gas ausströmen zu lassen.

Gehäuse von Gasbrennern dürfen nicht geöffnet, beschädigt und nicht in Feuer oder offene Flammen gehalten werden! Explosionsgefahr!

Setzen Sie den Gasbrenner keinen mechanischen Beanspruchungen aus. Der Gastank könnte ansonsten undicht werden (Feuer- bzw. Explosionsgefahr!).

Versuchen Sie nicht, den Gasbrenner zu reparieren. Sollte der Gasbrenner beschädigt oder defekt sein, so entsorgen Sie ihn ordnungsgemäß.

Beim Zünden und während des Gebrauchs den Gasbrenner von Körper und Kleidung fernhalten.

Entzünden Sie damit niemals flüssige oder gasartige Brennstoffe (z. B. Benzin, Spiritus, usw.).

Halten Sie den Gasbrenner immer so, dass der Flammenaustritt von Ihnen weg zeigt.

Zünden Sie die Flamme immer nur für ca. 20 Minuten, da sich ansonsten das Gehäuse des Gasbrenners zu stark erhitzen kann (Verbrennungsgefahr!).

Gasbrenner dürfen nicht in Bereichen betrieben, befüllt und gelagert werden, wo explosive, leicht entzündliche Materialien, brennbare Gase, Dämpfe, Stäube bzw. brennbare Flüssigkeiten (Lösungsmittel, Alkohole, Benzine usw.) vorhanden sind oder vorhanden sein können. Es besteht Explosions- bzw. Brandgefahr!

Schützen Sie den Gasbrenner vor Verunreinigungen und Feuchtigkeit.

Fassen Sie während und nach dem Betrieb niemals die Brennerdüse an. Verbrennungsgefahr!

An der Lötspitze tritt seitlich heiße Luft aus. Achten Sie beim Löten, dass keine nahen Gegenstände angeschmort werden.

Legen Sie den Lötbrenner während der Arbeitspausen auf einer hitzebeständigen Unterlage ab.

Einzelteilbezeichnung

- Abschraubbare Lötspitze
- Brennerdüse
- Zündarretierung
- Griff mit integriertem Gastank
- Füllventil
- Gasmengenregler
- Piezo-Zündung
- Kipphebel für Dauerbetrieb

Inbetriebnahme

Der Gasbrenner wird aus Sicherheitsgründen unbefüllt geliefert. Zur ersten Inbetriebnahme müssen Sie den Tank des Gasbrenners mit handelsüblichem Feuerzeuggas befüllen.

Befüllen des Gastanks

Der Gasbrenner darf nur mit Feuerzeugbutangas (ISO-Butangas) befüllt und betrieben werden. Befüllen Sie den Gastank nur in gut belüfteter Umgebung und vermeiden Sie dabei offene Flammen. (Explosionsgefahr!) Der Gasbrenner darf nur im abgekühlten Zustand befüllt werden.

Zum Befüllen gehen Sie wie folgt vor:

- Drehen Sie den Gasbrenner auf den "Kopf", so dass das Füllventil (5) nach oben zeigt.
- Setzen Sie die ISO-Butangasflasche (wenn nötig mittels eines geeigneten Adapters) auf das Füllventil (5). Drücken Sie nun die ISO-Butangasflasche vertikal nach unten. Das Gas strömt nun in den Gastank des Gasbrenners. Der Füllvorgang dauert ca. 2-3 s.



Unterbrechen Sie den Vorgang sofort, wenn Gas beim Befüllen austritt. Es können explosionsfähige Gas-Luft-Gemische entstehen. Achten Sie darauf, dass der Raum ausgiebig gelüftet wurde, bevor Sie den Gasbrenner oder andere Zündquellen zünden.

- Warten Sie nach dem Befüllen einige Minuten, bevor Sie den Gasbrenner in Betrieb nehmen, damit sich die Gasfüllung stabilisieren kann.
- Der Füllstand des Gastanks ist durch das transparente Gehäuse (4) sichtbar.

Bedienung

Nach dem Befüllen des Gastanks ist der Gasbrenner betriebsbereit.



Halten Sie den Gasbrenner stets mit der Brennerdüse vom Körper weg. Richten Sie den Brenner niemals gegen Menschen oder Tiere.

Zum Zünden des Gasbrenners gehen Sie wie folgt vor:

- Lötspitze abschrauben.
- Zündarretierung (3) zum Entriegeln nach links schieben.
- Drücken Sie die Piezo-Zündung (7) und halten diese gedrückt. Es ist unter Umständen erforderlich, den Zündknopf (7) mehrmals zu betätigen, bis eine Zündung stattfindet.
- Der Zündknopf (7) kann für eine längere Anwendung in der gedrückten Position gehalten werden. Der rückseitige Kipphebel (8) ermöglicht den Dauerbetrieb ohne gedrückten Zündknopf (7). Schieben Sie den Kipphebel (8) bei gedrücktem Zündknopf nach rechts und lassen den Zündknopf los. Die Flamme brennt dauernd.
- Die Flammenform kann nun am Gasmengenregler (6) stufenlos verändert werden. Stellen Sie den Gasmengenregler (6) so ein, dass die Flamme ca. 10 bis 25 mm groß ist.
- Zum Ausschalten lassen Sie den Zündknopf (7) los bzw. schieben den Kipphebel (8) in Richtung Zündknopf (7). Die Flamme erlischt.

Verwendung der Lötspitze

- Schrauben Sie die Lötspitze (1) ggf. auf die kalte Brennerdüse (2), bis diese fest und gerade sitzt.
- Zünden Sie den Gasbrenner wie zuvor beschrieben.
- Warten Sie mit gedrücktem Zündknopf ca. 5 Sekunden. Der Keramikeinsatz in der Lötspitze beginnt rot zu glühen. Die Löttemperatur ist erreicht.



Lassen Sie den Gasbrenner immer erst abkühlen, bevor Sie die Lötspitze abnehmen oder den Brenner lagern. Verbrennungs- und Brandgefahr!

- Nehmen Sie die abgekühlte Lötspitze mit einer Drehbewegung vom Gasbrenner ab.

Entsorgung

Ist der Gasbrenner am Ende seiner Lebensdauer, so muss er nach den geltenden gesetzlichen Vorschriften entsorgt werden.

Technische Daten

Flammentemperatur	max. 1300°C /Lötspitze ca. 400°C
Dauerbetrieb	max. 20 Minuten
Gas	ISO-Butangas (Feuerzeuggas)
Tankinhalt	4g
Arbeits- und Lagerungstemperatur	-10°C bis +40°C
Abmessungen (HxBxT) ca.	111 x 32 x 22 (mm)
Gewicht ca.	55g

Diese Bedienungsanleitung ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau.
Diese Bedienungsanleitung entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung. Änderung in Technik und Ausstattung vorbehalten.
© Copyright 2008 by Conrad Electronic SE. Printed in Germany.



TOOLCRAFT

GB OPERATING INSTRUCTIONS

Gas Burner with Soldering Tip PT-16TS

Version 05/08

Order no.: 58 84 40

Intended use

The gas burner emits an adjustable flame with a temperature of up to 1,300°C. It has an integrated Piezo ignition mechanism. The gas volume can be adjusted on the gas burner and can therefore be applied universally.

The gas burner serves for hard or soft soldering. A soldering tip is already screwed on. It also serves to heat up and/or ignite flammable and non-flammable materials.

The gas burner may only be filled and operated with lighter gas (ISO butane gas).

Direct contact with water must be avoided at any time. Use other than that described above will lead to damage to the product and will expose you to additional risks, such as short circuits, fire, electrical shocks etc.

No part of the product must be modified or converted!

The safety instructions should be observed without fail!

Safety and Hazard Notices



The guarantee will lapse if damage is incurred as a result of non-compliance with the operating instructions! We shall not be held liable for any consequential damage or loss.

For safety reasons, any unauthorised conversion and/or modification to the product is not permitted.

Do not leave packaging material lying around carelessly. This could become a dangerous toy in the hands of children.

Gas burners and lighter gas containers have no place in the hands of children. Keep such products in a place inaccessible for children.

Gas burners contain butane gas. They therefore have to be kept away from sources of heat and sunlight (>40°C).

Only fill gas burners with standard lighter gas and only in well-ventilated areas. Avoid open flames (danger of explosion!).

When filling, observe the safety and operating instructions of the lighter gas manufacturer.

Gas burners may only be filled when cool.

Stop the filling process immediately if gas escapes. An gas-air mixture could arise which is liable to explode. Make sure that the room has been well ventilated before you ignite gas burners or other sources of ignition.

Do not remove or open the filling valves to allow gas to escape.

The housing of gas burners may not be opened, damaged or held in fire or open flames! (Danger of explosion!)

Never expose gas burner to mechanical stress. The gas tank could start to leak (danger of fire and explosion).

Do not attempt to repair the gas burner. If the gas burner should become damaged or defective, dispose of it correctly.

When igniting and using the gas burner, keep it away from the body and clothing.

Never ignite liquid or gaseous fuels with it (e.g. gasoline, spirit, etc.).

Always hold the gas burner in such a manner that the flame points away from you.

Ignite the flame only for approx. 20 minutes, otherwise, the housing of the gas burner could heat up too much (danger of burning!).

Gas burners may not be operated, filled or stored in areas where explosive, easily flammable materials, combustible gases, vapours or dust, or inflammable liquids (solvents, alcohol, benzene etc.) are kept or could be kept. There is the risk of explosion or fire!

Protect the gas burner from dirt and humidity.

Never touch the burner nozzle during and after operation! Danger of burns!

Hot air emerges from the side of the soldering tip. When soldering, make sure that you don't singe any nearby objects.

Place the soldering iron on a heat-resistant surface when interrupting your work.

Description of individual parts

- Detachable soldering tip
- Burner nozzle
- Ignition arrest
- Handle with integrated gas tank
- Fill valve
- Gas volume control
- Piezo ignition
- Toggle switch for permanent operation

Initial operation

For safety reasons, the gas burner is not filled with gas on delivery. For initial operation, you have to fill the tank of the gas burner with standard lighter gas.

Filling the gas tank



The gas burner may only be filled and operated with lighter gas (ISO butane gas). Fill the gas tank only in a well ventilated environment and avoid open fire (danger of explosion!). (Explosion hazard!) Gas burners may only be filled when cool.

Proceed as follows for filling:

- Turn the gas burner upside down so that the filling valve (5) points upwards.
- Now set the ISO butane gas bottle onto the fill valve (5), use a suitable adapter if necessary. Now press the ISO butane gas bottle vertically downwards. Now the gas flows into the gas tank of the gas burner. The filling process takes approx. 2 to 3 seconds.



Interrupt the process immediately as soon as gas escapes during filling. An gas-air mixture could arise which is liable to explode. Make sure that the room has been well ventilated before you ignite gas burners or other sources of ignition.

- After filling, wait a few minutes before operating the gas burner so that the gas filling can stabilize.
- You can see the fill level of the gas tank through the transparent casing (4).

Operation

The gas burner is ready for operation after filling the gas tank.



Always keep the burner nozzle of the gas burner away from your body. Never direct the burner at persons or animals.

Proceed as follows to ignite the gas burner:

- Unscrew the soldering tip.
- Slide the ignotion lock (3) to the left for unlocking.
- Press the Piezo ignition (7) and keep it depressed. It might be necessary to press the ignition button (7) several times until ignition takes place.
- The ignition button (7) can be kept depressed for longer periods of use. The toggle switch on the back (8) enables permanent operation without keeping the ignition button (7) depressed. Slide the toggle switch (8) to the right while keeping the ignition button depressed, then let go of the ignition button. The flame stays on permanently.
- Now you can continuously change the shape of the flame at the gas volume control (6). Set the gas volume control (6) in such a way that the flame is approx. 10 to 25 mm high.
- For turning the device off, let the ignition button (7) go or slide the toggle switch (8) towards the ignition button (7). The flame goes off.

Using the soldering tip

- Screw the soldering top (1) onto the cold burner nozzle (2) until it is fixed in position and straight.
- Ignite the gas burner as described above.
- Keep the ignition button depressed for approx. 5 seconds. The ceramic inlay in the soldering tip starts glowing red. The soldering temperature is reached.



Always leave the gas burner to cool down before taking of the soldering tip or storing the burner. Danger of burns and fire!

- Remove the cooled down soldering tip from the gas burner with a twisting motion.

Disposal

When the gas burner has become unusable, it must be disposed of in accordance with the relevant statutory regulations.

Technical data

Flame temperature	max. 1,300°C /soldering tip approx. 400°C
Permanent operation	max. 20 minutes
Gas	ISO butane gas (lighter gas)
Tank volume	4g
Working and storage temperature	-10°C to +40°C
Dimensions (H x W x L) approx.....	111 x 32 x 22 (mm)
Weight approx.:	55g

These operating instructions are published by Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau/Germany.
The operating instructions reflect the current technical specifications at time of print. We reserve the right to change the technical or physical specifications.
© Copyright 2008 by Conrad Electronic SE. Printed in Germany.

